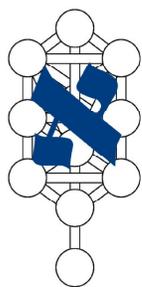


סדר הדלקת נרות שבת ויום טוב
CANDLELIGHTING FOR
SHABBAT & FESTIVALS



Kabbalah4All Siddur

About Our Siddur

As an international online Sephardic Jewish community, it was important to create a siddur that would meet the needs of those who join us from all around the world and could be downloaded to a computer or tablet. Our Siddur follows Nusach Ari and Nusach Edot HaMizrach (Sephardic). We welcome you to use our siddur whether you are joining us for services or praying on your own.

Kabbalah4All Transliteration Guidelines

- a** as in father
- ai** or **ay** as in aisle
- e** as in red
- ei** as in eight
- i** as in pizza
- o** as in no
- oy** as in toy
- u** as in tune
- ch** as in Bach in German (strong sound from the throat)
- g** as in give
- tz** as in lots
- ' typically adds an "EH" sound after a consonant, this is known as a Shva Na or pronounced Shva as in the word "Sh'ma".
- a dash is simply used to aid in pronunciation, usually if two like vowels follow each other, as in the word "da-at."

In Hebrew, the accent generally falls on the last syllable, however it sometimes falls somewhere else in the word. In our transliteration, when the syllable falls somewhere else other than the last syllable, that stressed syllable will be underlined. Example: Melech.

Hebrew Rules

The following are some of the Hebrew rules you may notice in our siddur.

מֵלֶךְ

In Hebrew, the accent generally falls on the last syllable, however it sometimes falls somewhere else in the word. Whenever a syllable other than the last is accented, a "meteg" (the vertical line under the first letter) will appear.

כֹּל

The "masoret" above the letter Chaf indicates that this is a Kamatz Katan, which is pronounced as "o"; in this example the word is "kol."

יִשְׁמְחוּ

The "rafe" above a letter indicates it is a Shva Na. This example is pronounced yism'chu.

Note that the rafe does not appear above the first letter of a word that has a Shva as that is ALWAYS a Shva Na.

Please do not publish or distribute without permission.

All prefaces to prayers written and adapted by David Aharon L. Curtis for Kabbalah4All.
Translated by David Aharon L. Curtis.
Edited by Rebecca Schwartz and David Aharon L. Curtis.

Copyright © Kabbalah4All.com.

סדר הדלקת נרות שבת ויום טוב

CANDLELIGHTING FOR SHABBAT & FESTIVALS

*The Shabbat lights (2 candles) are lit approximately 18 minutes before sunset on Friday afternoon.
Both men and women should take part in the Lighting.*

*Some have the custom to light the candles first and then say the blessing.
It is the Sephardic custom to first say the blessing and then light the candles,
however one can do according to their custom.*

The following is only said on Friday Night.

L'shem yichud kudsha

For the sake of the unification of the Holy One

b'rich hu ushchinteh,

blessed be He and His Sh'chinah,

bidchilu urchimu,

in awe and love,

urchimu udchilu, l'yachada

and in love and awe, to unify

shem Yud Hei b'Vav Hei,

the Name Yud Hei with Vav Hei,

b'yichuda sh'lim,

in perfect unity,

b'shem kol Yisra-el.

in the name of all of Israel.

Hareini ba l'kayem mitzvat

Behold I come to fulfill the mitzvah

aseh d'rabanam l'hadlik

to do according to the Sages in kindling

sh'nei nerot lichvod Shabbat,

two candles to honor Shabbat

echad k'neged zachor

one to represent "Remember"

v'echad k'neged shamor,

and one to represent "Keep",

l'taken et sh'resh mitzvah zo

to establish the root of this mitzvah

b'makom elyon,

in the Supernal Place,

la-asot nachat ru-ach l'yotz'renu,

to bring satisfaction to our Maker,

v'la-asot r'tzon bor'enu.

and to perform the will of our Creator.

לְשֵׁם יְחִיד קִדְשָׁא
בְּרִיךְ הוּא וְשְׁכִינְתָּהּ,
בְּדַחִילוֹ וּרְחִימוֹ,
וּרְחִימוֹ וּדְחִילוֹ, לְיַחְדָּא
שֵׁם יו"ד ה"א בְּוַא"ו ה"א,
בְּיַחְוּדָא שְׁלִים,
בְּשֵׁם כָּל יִשְׂרָאֵל.
הֲרִינִי בָּא לְקַיֵּם מִצְוֹת
עֲשֵׂה דִרְבַּנָּן לְהַדְלִיק
שְׁנֵי נְרוֹת לְכְבוֹד שַׁבָּת,
אֶחָד כְּנֶגֶד זָכוֹר,
וְאֶחָד כְּנֶגֶד שָׁמוֹר,
לְתַקֵּן אֶת שׁוֹרֵשׁ מִצְוָה זו
בְּמָקוֹם עֲלִיּוֹן,
לְעֲשׂוֹת נְחֻת רֹחַ לְיוֹצְרֵנוּ,
וְלְעֲשׂוֹת רְצוֹן בּוֹרְאֵנוּ.

Vihi no-am Adonai Eloheinu aleinu,
May the pleasantness of Adonai our Elohim be upon us,
uma-aseh yadeinu kon'nah aleinu,
and the work of our hands establish for us,
uma-aseh yadeinu kon'nehu.
and the work of our hands establish it.

וַיְהִי נֶעֱם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עִלֵּינוּ,
 וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנָה עִלֵּינוּ,
 וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנָהוּ.

Friday Night Only:

Baruch atah Adonai,
Blessed are You Adonai,
Eloheinu melech ha-olam,
our Elohim, Sovereign of the universe,
asher kid'shanu b'mitzvotav,
Who has hallowed us with Your mitzvot,
v'tziyanu l'hadlik ner shel Shabbat.
and bid us to kindle the light of Shabbat.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
 אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו,
 וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

For a Festival Night (Including if it occurs on a Friday Night):

Baruch atah Adonai,
Blessed are You Adonai,
Eloheinu melech ha-olam,
our Elohim, Sovereign of the universe,
asher kid'shanu b'mitzvotav,
Who has hallowed us with Your mitzvot,
v'tziyanu l'hadlik ner
and bid us to kindle the light
shel [Shabbat v'] yom tov.
of [Shabbat and of] the Holy Day.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
 אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו,
 וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר
 שֶׁל [שַׁבָּת וְ] יוֹם טוֹב.

This blessing is only said on the First Night of a Festival:

Baruch atah Adonai,
Blessed are You Adonai,
Eloheinu melech ha-olam,
our Elohim, Sovereign of the universe,
shehecheyanu v'kiy'manu v'higianu
for giving us life and for enabling us to reach
laz'man hazeh.
this season.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
 אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
 שֶׁהַחַיָּנוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ
 לְזֶמַן הַזֶּה.